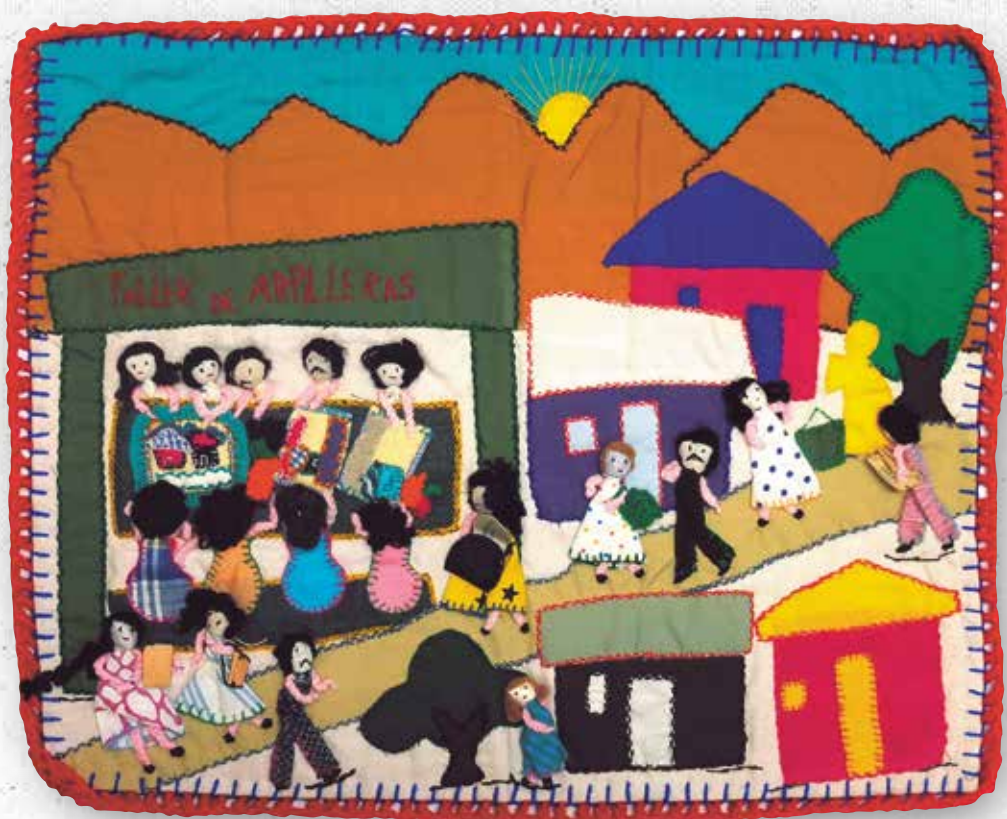


展覧会

アルピジェラ

沈黙のなかで物語る、
チリのキルト

誰にも遮ることが
できなかつた言葉がある。
その言葉は、歴史の闇のなかに
消え去ろうとした物語を、
今も私たちに語りかける。
混乱するチリで、
命の灯を灯すために作られた
チリのキルト「アルピジェラ」



アルピジェラの作業所 Arpillera Workshop (作者) 不明 1990年ごろ

2015.

11/5 木 — 30 月 8:30~22:30

※11/10(火)は全館休館日のためお休み

いわき芸術文化交流館アリオス
本館1階 東口ウォールギャラリー

観覧
無料

主催：いわき芸術文化交流館アリオス

協力：大島朋光(大島博光記念館館長)、小林園子(大島博光記念館)

酒井朋子(東北学院大学)、ロベルタ・バシック(アルピジェラ キュレーター)



Alios

いわき芸術文化交流館

鮮やかなキルトは物語る、 声なき声で——



政治囚に自由を Freedom to the Political Prisoners [作者] Irma Muller, 1990年

アルピジェラとは——

“アルピジェラ”とは、南米チリの民芸品であり、暮らしの中のさまざまな場面を描き出す、素朴で色鮮やかなキルト作品です。

1973年、ピノチェト率いる軍部が、クーデターにより政権を掌握。1990年まで続く軍事政権の支配下で、多くの団体や人々が弾圧されました。

圧政に抗議するため、ポブラシオン(貧困地区)の女性たちが中心となり、“アルピジェラ”を制作します。不当に逮捕された家族を政府から取り戻すために。

軍事政権に対する抗議活動は厳しく取り締まれ、妨害にあってきましたが、アルピジェラは“所詮女のすること”と侮られ、軽んじられてきました。結果として、アルピジェラは軍事政権の行ったことを記録し、訴え、証言する動かぬ証拠ともなりました。

“アルピジェラ”とそれに関わる動きについて、いわきの皆さんとぜひ共有したいと思っています。なぜならそれは、かつてこうしたことがあったという理解に留まらず、不安定な環境に揺れ動く私たち自身に投げかけられたメッセージとしても、深く考えさせられるものだからです。



アルピジェラの作業所
布を持ち寄る
Arpillera Workshop
(Bringing Cloth)
[作者] 不明, 1990年頃
女性たちがアルピジェラ作りのために家から布を持参しています。



政治囚に自由を
Freedom to the Political Prisoners
[作者] Irma Muller, 1990年
政治囚として逮捕された家族や知人の解放を求めて街頭運動が行われています。女性たちは、このように行倉や教会など公的な建物の前でよく街頭行動を行っていました。



彼らはどこに?
: プラカード
Where are they?: Banners
[作者] Violeta Morales, 1990年
作者 Violeta Morales はピノチェト政権の人権侵害を告発するアルピジェラを数多く制作しました。行方不明者の家族の運動をモチーフにした作品もそのなかに含まれます。行方不明者の顔写真のプラカードが描かれています。



1973年9月11日のサンチアゴ
11th September 1973, Santiago in Chile
[作者] Norma Torres, 1990年
作り手が書いたと思われるメモには以下のように記されています。「このアルピジェラは、1973年9月11日、チリの軍隊がサルバドル・アジェンデ大統領のいるモネダ宮殿(大統領官邸)を爆撃する様子を描いています。私たちの国の歴史の悲しい出来事です。」



孤独なクエカ
Cueca Sola
[作者] Ana Rojas, 1990年
「孤独なクエカ」の主題で数多くのアルピジェラが制作されました。作者 Ana Rojas は「拘留者・行方不明者の家族の会」のメンバーでした。



チリは一体となってノーを叫ぶ
Chile Unifies to Say No
[作者] L.C., 1990年頃
ピノチェト信任の国民投票に向けて、ピノチェト・ノーの運動をする人びとが描かれています。

作品解説: 酒井朋子 (東北学院大学)

お問合せ
アリオスチケットセンター 0246-22-5800
(10:00~20:00 毎週火曜定休) ※おかけ間違いにご注意ください
いわき芸術文化交流館アリオス
いわきアリオスWEBサイト <http://iwaki-alios.jp>
〒970-8026 福島県いわき市平字三崎1番地の6

交通のご案内 JR常磐線「いわき」駅南口より徒歩15分
※敷地内には駐車スペースはございません。地図のP表示駐車場が利用可能となっていますが、台数には限りがございますので、できるだけ公共交通機関をご利用くださいますよう、お願いいたします。
※市役所駐車場は平日17:00以降、および土日祝日のみの利用に限ります。
※P3とP4の有料駐車場(平新川、平十五町目)は、いわきアリオスをご利用の場合、3時間無料でご利用いただけます。1階インフォメーションにて駐車券をお渡します。

タイトル文字刺繍: 大平テラー
Design: クボキデザイン

